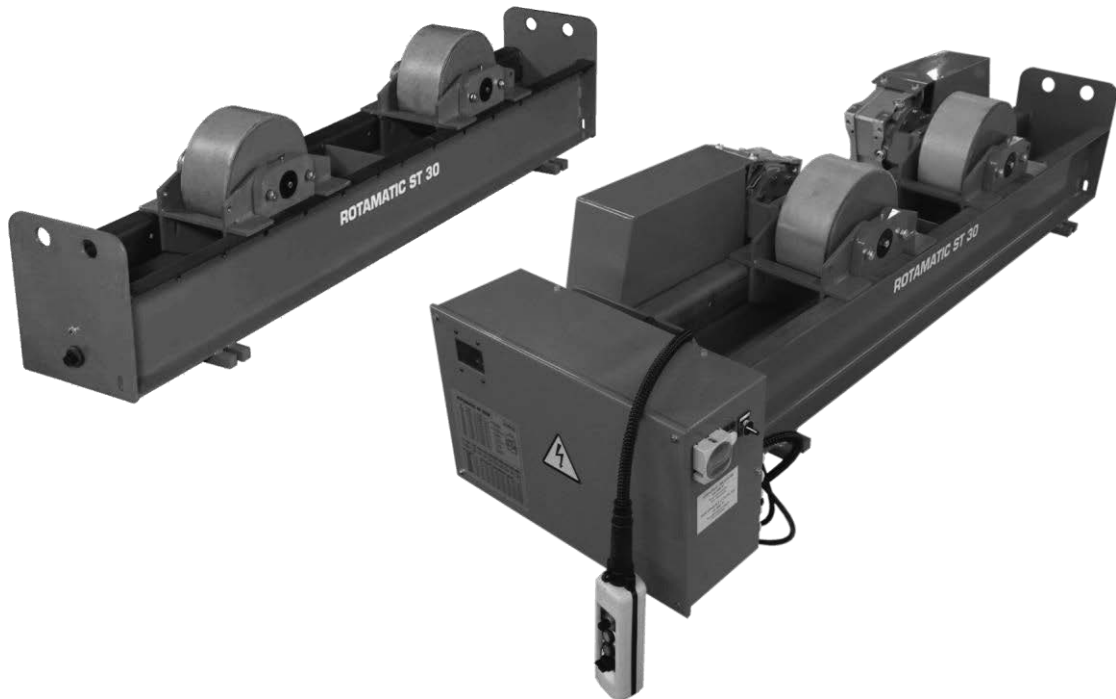


Cső- és tartályforgató berendezés

ROTAMATIC ST 30

ÜZEMELTETÉSI ÉS KARBANTARTÁSI BIZTONSÁGI UTASÍTÁS

GÉP SZÁMA: W000315309
W000315310



KIADÁS : HU
REVÍZIÓ : B
DÁTUM : 01-2021

Hasznalati utasítás

REF : 8695 6436

Eredeti használati utasítás

LINCOLN®
ELECTRIC

A gyártó hálás azért a bizalomért, amit Ön ennek a berendezésének a megvásárlásával fejezett ki. Reméljük, hogy amennyiben követi a gép jelen használati és karbantartási utasítását, teljes mértékben meg lesz vele elégedve.

A berendezés koncepciója, alkotórészeinek specifikációja és gyártása megfelel a követendő európai irányelveknek.

A berendezésre vonatkozó irányelvek felsorolása a csatolt EK megfelelőségi nyilatkozatban található.

A gyártó nem visel felelősséget azokért az esetekért, amikor nem ajánlott tételeket kapcsolnak össze ezzel a géppel.

Az Ön biztonságát szolgálóan itt egy nem korlátozó ajánlás-gyűjtemény, illetve követelménylista következik, amelynek nagy része a foglalkoztatási kódban is szerepel.

Végezetül arra kérjük, szíveskedjen informálni az Ön szállítóját bármilyen hibáról, amelyet ebben a használati utasításban találna.

TARTALOM

A - AZONOSITAS	1
B - BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	2
1 - KÖRNYEZETI ZAJSZINT	2
2 - KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	2
C - LEÍRÁS.....	4
1 - LEÍRÁS.....	4
2 - ROTAMATIC EXTRÁK NÉLKÜL	4
3 - ROTAMATIC EXTRÁKKAL/EXTRÁK NÉLKÜL.....	5
4 - SPECIFIKÁCIÓ	6
5 - MÉRETEK ÉS HELYIGÉNY	7
D - ÖSSZESZERELÉS ÉS TELEPÍTÉS	10
1 - EMELÉS ÉS MOZGATÁS ROTAMATIC	10
2 - ELHELYEZÉS, INSTALLÁLÁS	11
3 - ARÖGZÍTÉSE ROTAMATIC ST	11
4 - ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS	11
5 - A HENGEREK ELHELYEZÉSE ÉS A BERENDEZÉS BEINDÍTÁSA.....	13
6 - A SZABADONFUTÓ ÉS A HAJTOTT GÖRGŐK ELHELYEZÉSE.....	15
7 - A KOCSIK TELEPÍTÉSE	16
E - GÉPKEZELŐI KÉZIKÖNYV	18
1 - A SZEKRÉNY VEZÉRLŐGOMBjai	18
2 - SZINKRONIZÁCIÓ (EXTRA) (CSAK GYÁRI ÖSSZEÁLLÍTÁS ESETÉN)	19
F - KARBANTARTÁS	21
1 - KARBANTARTÁS	21
2 - HIBAELHÁRÍTÁS	22
3 - CSEREALKATRÉSZEK	24
SZEMÉLYES MEGJEGYZÉSEK	32

INFORMÁCIÓK

KIJELZŐK ÉS NYOMÁS-JELADÓK

A mérőeszközöket, vagy a feszültség, áramerősség, sebesség, nyomás, stb. kijelzőit, függetlenül attól, hogy analógok vagy digitálisak, indikátornak kell tekinteni.

Az üzemeltetési utasításokat, beállításokat, hibaelhárítást és az alkatrészjegyzéket lásd az üzemeltetési és karbantartási biztonsági utasításban.

REVÍZIÓK

REVÍZIÓ B**01/21**

JELÖLÉS	OLDAL
Magyar nyelvű kiadás	

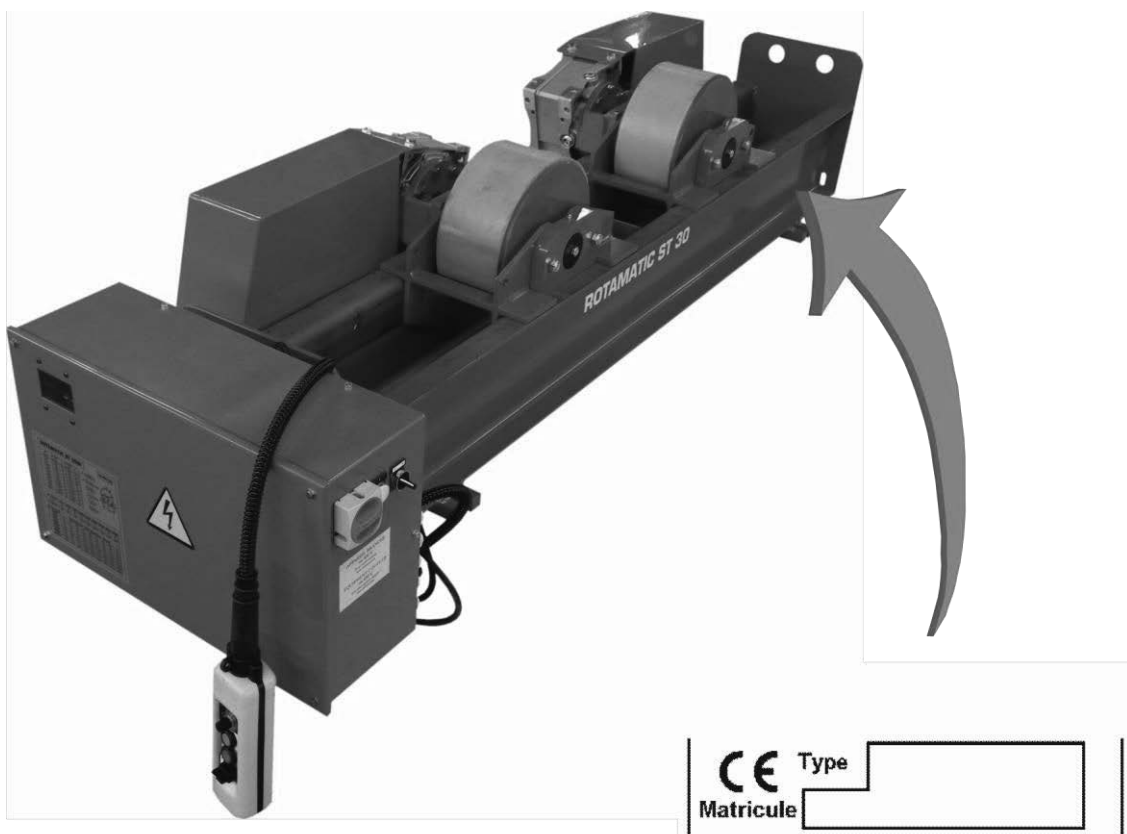
A - AZONOSITAS

Kérjük, jegyezze fel gépének számát az alábbi keretben.

Ezt az információt valamennyi hozzánk intézett levelében szíveskedjék feltüntetni.

			0000	← 4
CE		Type	000000000000	← 5
Matricule		0036X000000		
		1	2	3

1	A gyártóüzem kódja	4	Gyártási év
2	A gyártási év kódja	5	A termék típusa
3	A termék gyári száma		



B - BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az általános biztonsági utasításokat a berendezéshez tartozó biztonsági tájékoztató tartalmazza.

1 - KÖRNYEZETI ZAJSZINT

Olvassa el a berendezéshez tartozó biztonsági tájékoztatót! « 8695 7051 ».

2 - KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



Tilos a gépet a megengedett legnagyobb terhelést meghaladó teherrel, forgatónyomatékkal, tangenciális (kerületi) erővel használni, valamint a megadott minimális és maximális hengerátmérőt meghaladó átmérőjű munkadarabot felhelyezni.



A gép beindítása előtt ellenőrizze, hogy az elektromos és a mechanikus részek védőborításai és védőfedelei a helyükön vannak-e.



Végezzen tesztforgatást, ennek során a gép üresen, terhelésmentes állapotban legyen!



A berendezésre hirtelen nagy súlyt, terhet ejteni tilos!



Győződjön meg arról, hogy a berendezés működését nem akadályozzák a forgó alkatrészek útjában hagyott eszközök és/vagy tárgyak, vagy a forgásban lévő munkadarab kilógó részei, amelyek hozzáütközhetnek a fix részekhez (talaj, tartószerkezet, állvány).



Ellenőrizze, hogy a tápkábelek, illetve a vezérlőegység vezetékei megfelelő állapotban vannak-e!



Ellenőrizze, hogy a görgők tengelytávolsága megfelel-e a henger átmérőjének (lásd a „D” fejezetben).



A gép görgőpályáira semmilyen tárgyat nem szabad tenni!



A gép használata előtt ellenőrizze, hogy minden védőelem a helyén van-e.

Védőburkolatok felcsavarozva.

Csak az arra jogosult személyek férhetnek hozzá az elektromos dobozokhoz, és ki kell alakítani a hozzáférések lezárására szolgáló rendszert.



A munkaterületet rendszeresen takarítani kell.



Hegesztési művelet előtt ellenőrizze, hogy az áramforrás földelése csatlakoztatva van-e a munkadarabhoz!



A gép szerkezetének bármilyen módosítása tilos.

A rotátor **nem** használható rögzítőelemként a mozgítás során!



A személyi védőfelszerelések (SZVF) viselése **kötelező**.



A **karbantartást** mindig **feszültségmentesített** gépen kell elvégezni. Minden energiaforrást szakaszolni kell és le kell kapcsolni, **kötelező jelleggel**.

C - LEÍRÁS

1 - LEÍRÁS

- A **ROTAMATIC ST** rotátor besorolási kategóriájuk szerint változó átmérőjű és súlyú hengeres munkadarabok forgatására szolgál.
- Minden cső- és tartályforgató berendezés süllyesztett vázból és motoros vagy szabadonfutó görgőkből áll, amelyek távolsága állítható.
- A motoros meghajtású verzióban a cső- és tartályforgató berendezéshez kapcsolószekrény is tartozik.
- Mindkét forgásirányban távirányítóval vezérelhető, forgatási sebessége potenciométerrel szabályozható.
- Alapesetben a motoros cső- és tartályforgató berendezéseknél lehetőség van arra, hogy a hegesztési paranccsal (egyszerű külső érintőkapcsoló) automatikusan a rotátor is mozgásba jöjjön.
- Alapesetben a motoros cső- és tartályforgatók a kapcsolószekrényben található szabályozókapcsoló-kijelzőn cm/perc-ben mutatják a lineáris sebességet.
- A görgők távolsága jobb- és balmenetű csavar segítségével állítható be.

A **ROTAMATIC ST 30** gépcsalád legfeljebb 30 tonna súlyú hengeres testek forgatására alkalmas..

2 - ROTAMATIC EXTRÁK NÉLKÜL



KÉTMOTOROS VERZIÓ

ROTAMATIC ST 30W

REF. W000315309



**MOTOR NÉLKÜLI (SZABADONFUTÓ)
MODELL**

ROTAMATIC ST 30F

REF. W000315310

3 - ROTAMATIC EXTRÁKKAL/EXTRÁK NÉLKÜL

	A	B	C	D	Megnevezés	Referencia
30T W	X	X			ROTAMATIC ST 30W	W000315309
	X	X	X		ROTAMATIC ST 30W ADR	W000272481
	X	X	X	X	ROTAMATIC ST 30W ADRC	W000272482

A) AUTOMATA VEZÉRLÉS (A)

Ezzel az opcióval a hegesztés egyszerű külső érintőkapcsolóval való indításakor a motoros rotátor automatikusan forgásba hozható.

B) KIJELEZŐ (B)

Ez az opció a kapcsolószekrényben található szabályozókapcsolók kijelzőjén a lineáris sebességet cm/perc-ben mutatja.

C) TIG-PLAZMA SZABÁLYOZÁS OPCIÓ

Ezzel az opcióval +/-1% pontossággal beállítható a cső- és tartályforgató berendezés forgatási sebessége. Erre akkor lehet szükség, ha rotátort TIG- vagy plazma-hegesztőgéppel együtt használják.

D) KÓDOLÓ OPCIÓ, 5000 PT/TR (D)

A görgők tengelyére helyezett kódolóval pontosan lemérhető a henger által megtett távolság.

E) KOCSI OPCIÓ W000272574

Ez két tartóelemet jelent (a bal és a jobb oldalon), amelyekkel a **ROTAMATIC** keresztirányban mozgatható egy sín pályán.

F) ± 10V SETPOINT OPCIÓ (IGÉNY SZERINT)

Ezzel a funkcióval külső ± 10V alapjel megadásával szabályozható a rotátor forgatási iránya és a forgatás sebessége.

G) KAPCSOLÓPEDÁL (KIZÁRÓLAG W000273453) MODELLHEZ)

A gépkezelő a lábkapcsolóra lépve vezérelheti a motoros rotátor forgását.

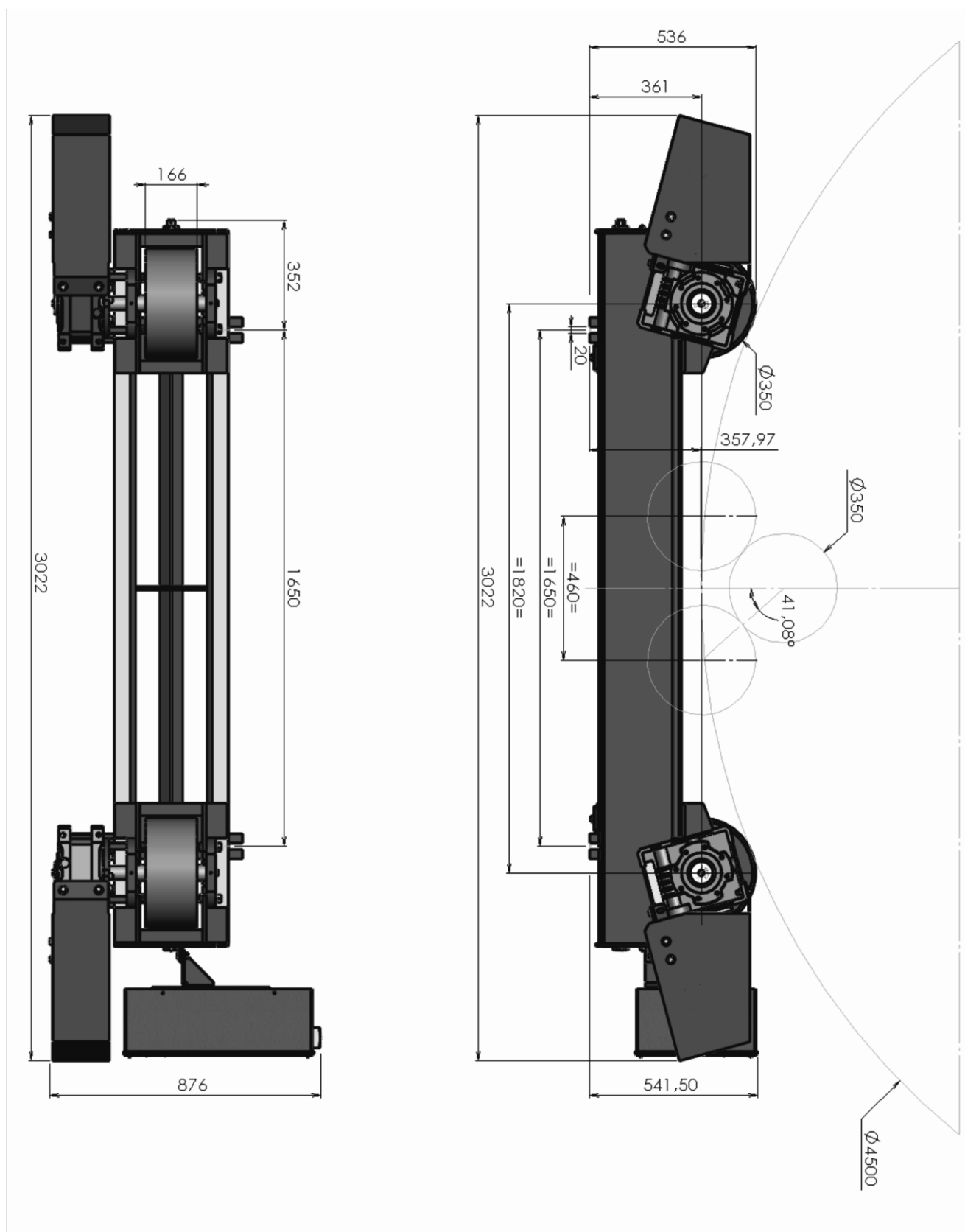
H) ACÉLGÖRGŐ OPCIÓ (IGÉNY SZERINT)

Ezzel az opcióval előmelegített hengereket lehet forgásba hozni.
Erre akkor lehet szükség, ha a munkadarab hőmérséklete > 60°C.

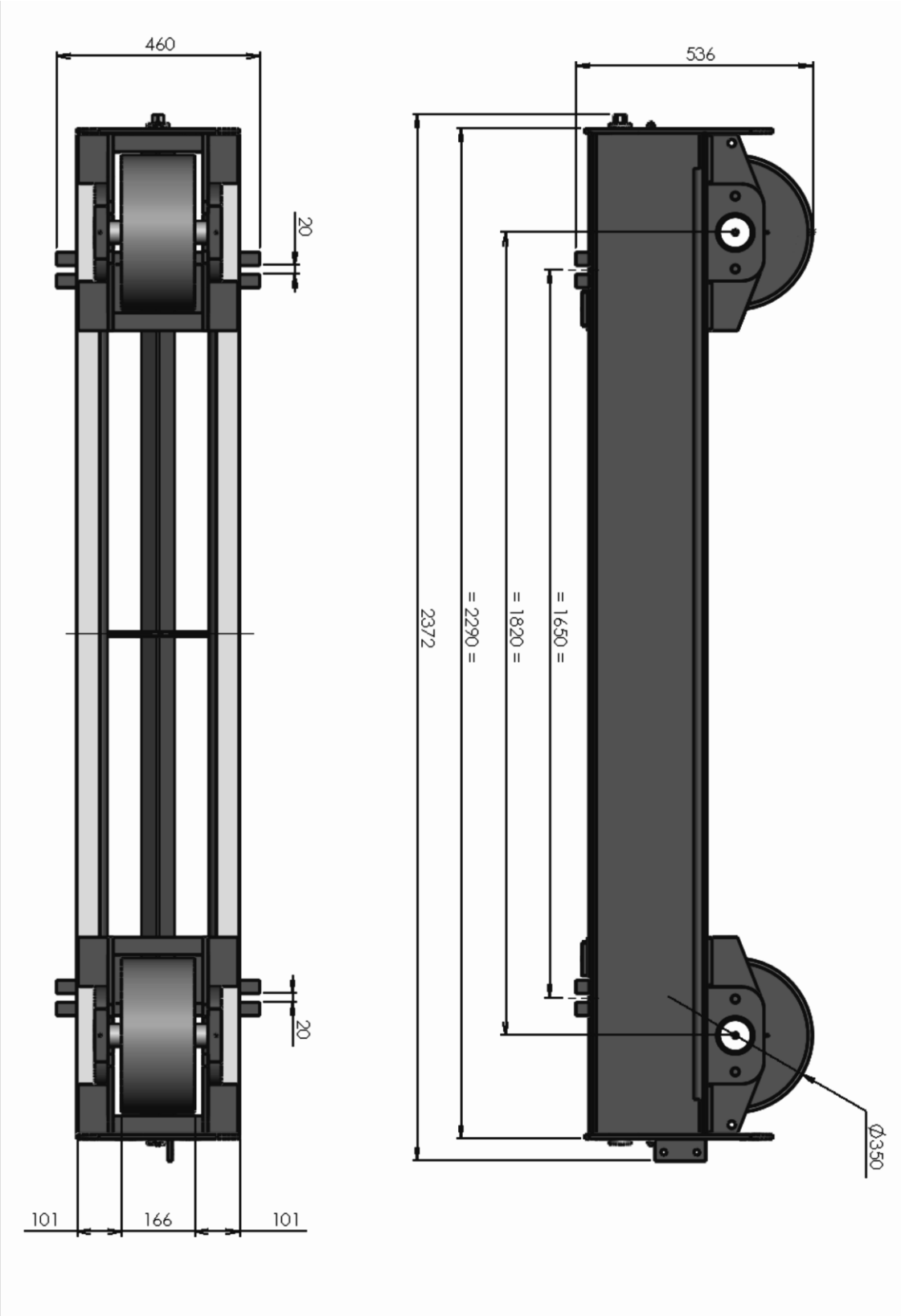
4 - SPECIFIKÁCIÓ

	ROTAMATIC ST 30W	ROTAMATIC ST 30F
Forgatási sebesség (cm/min)	min: 12 max: 120	-
Megengedett hengerátmérő (mm)	min: 350 max: 4500	min: 350 max: 4500
Szabadonfutó és hajtott görgők átmérője (mm)	350	350
A görgők szélessége (mm) és anyaga	150 poliuretán	150 poliuretán
A görgők távolsága (mm)	min: 460 max: 1820	min: 460 max: 1820
Teljesítmény (kVA)	3,8	-
Tápfeszültség (V)	3 x 400 (50/60Hz)	-
Maximális felvett áramerősség (A)	5,5	-
Nettó tömeg (kg)	WPV : 442	FPV : 282
Bruttó tömeg (kg)	WPV : 482	FPV : 322
Legnagyobb mozgatható tömeg (kg)	30000	30000
Teherbírás (kg)	15000	15000
Tangenciális (kerületi) erő (daN)	1886	

5 - MÉRETEK ÉS HELYIGÉNY



ROTAMATIC ST 30W

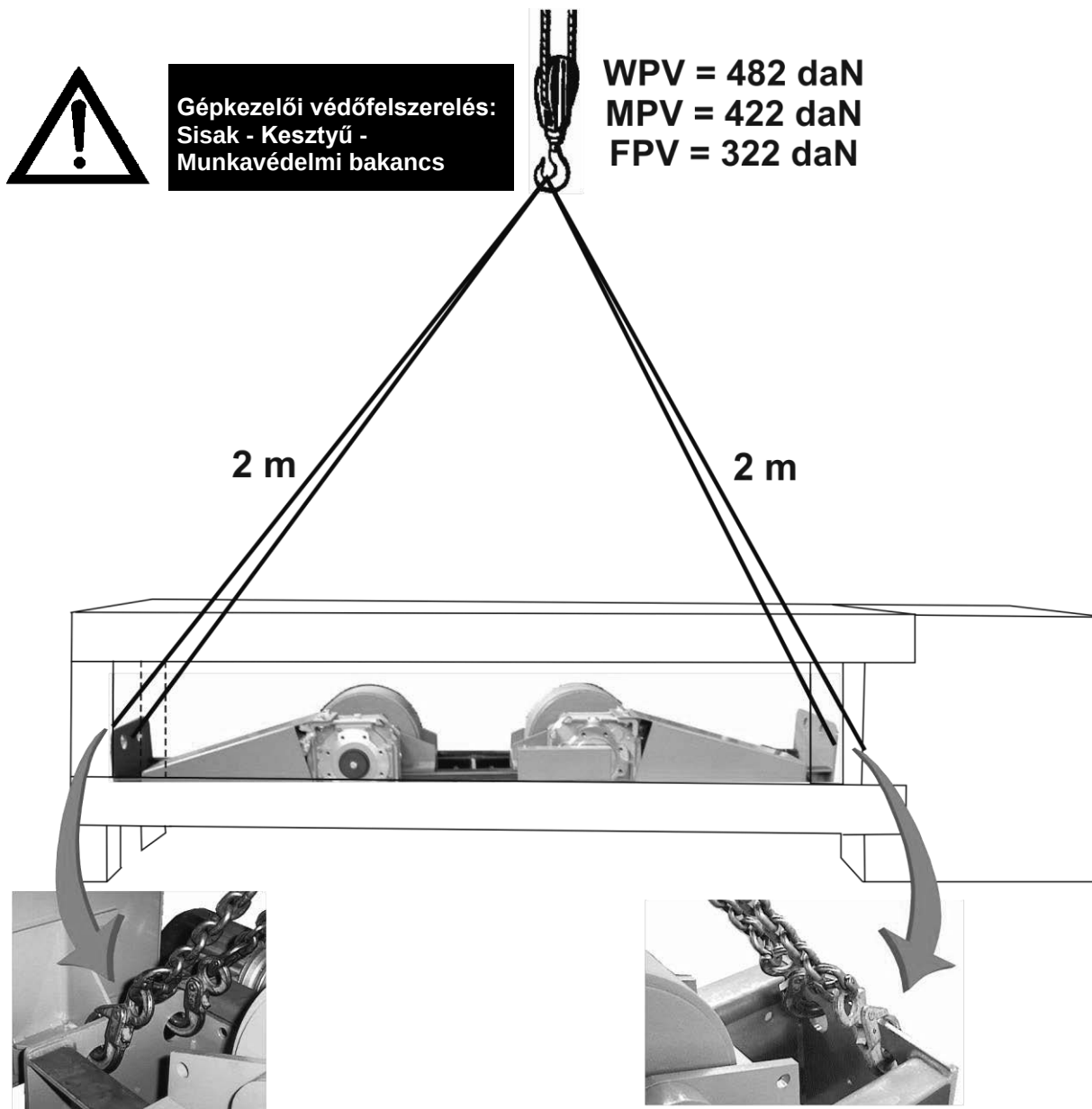


ROTAMATIC ST 30F

D - ÖSSZESZERELÉS ÉS TELEPÍTÉS

1 - EMELÉS ÉS MOZGATÁS ROTAMATIC

- Kötelekkel kell rögzíteni **ROTAMATIC ST** fa csomagolódobozában a rajzon látható formában.
- Csomagolja ki a **ROTAMATIC ST** szállítási csomagolásából!.
- A **ROTAMATIC ST** felemeléséhez a hevedereket vezesse át a szemközti oldalon található furatokon..



2 - ELHELYEZÉS, INSTALLÁLÁS



A csavarodási hatás minimalizálásához a forgatóberendezés kereszttartóit párhuzamosan helyezze el.

Fontos, hogy a hengertest hosszanti tengelye a testet tartó görgők tengelyével párhuzamos legyen..

A kereszttartók sorba rendezéséhez a forgatóasztal váza alatt szimmetrikusan rögzített saruk adhatnak támpontot..

3 - ARÖGZÍTÉSE ROTAMATIC ST

A berendezést minden esetben 4 ponton kell a padlózathoz rögzíteni, 20 Mpa (350 kg/m³) szilárdságú, legalább 21 nappal korábban egy elemből öntött vasalt betonlapra (lásd: BAEL 91 szabvány).

A RÖGZÍTÉSHEZ JAVASOLT FELSZERELÉS ROTAMATIC ST :

Márka	Rögzítők típusa	Referencia kód	furat Ø (mm)	Terhelhetőség (daN)
HILTI	Fém	FBR M 16 x 130	Ø 16	800
	Vegyi	HAS M 16 x 190 + HBP 16	Ø 18	2120
FISCHER	Fém	FA 16 x 20 FB 16 x 25	Ø 16 Ø 16	1200 1200
	Vegyi	RM 16 + RGM 16 x 190	Ø 18	3750
SPIT	Fém	050680 FIX 16/45	Ø 16	810 - 1270
	Vegyi	M 16 - 5209 + SM 16 - 5224	Ø 18	2175

4 - ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS

A hálózati villamos csatlakozást **ROTAMATIC ST** a villamos betáplálószekrény hátulján található 5 méteres kábellel kell kivitelezni.

Ezt a 4 vezetékes (négyeres) kábelt kell a szabványos 3 x 400 V / 50-60Hz hálózathoz csatlakoztatni potenciálkiegyenlítéses kapcsolattal..



NAGYON FONTOS!

Az európai biztonsági szabványoknak való megfelelés érdekében a villamos hálózati csatlakozást biztonsági szakaszolóval ellátott, megfelelő kapacitású egyéni fali kapcsolószekrénnel kell kivitelezni a hálózati feszültség szint és a gépek áramfogyasztásának figyelembe vétele mellett

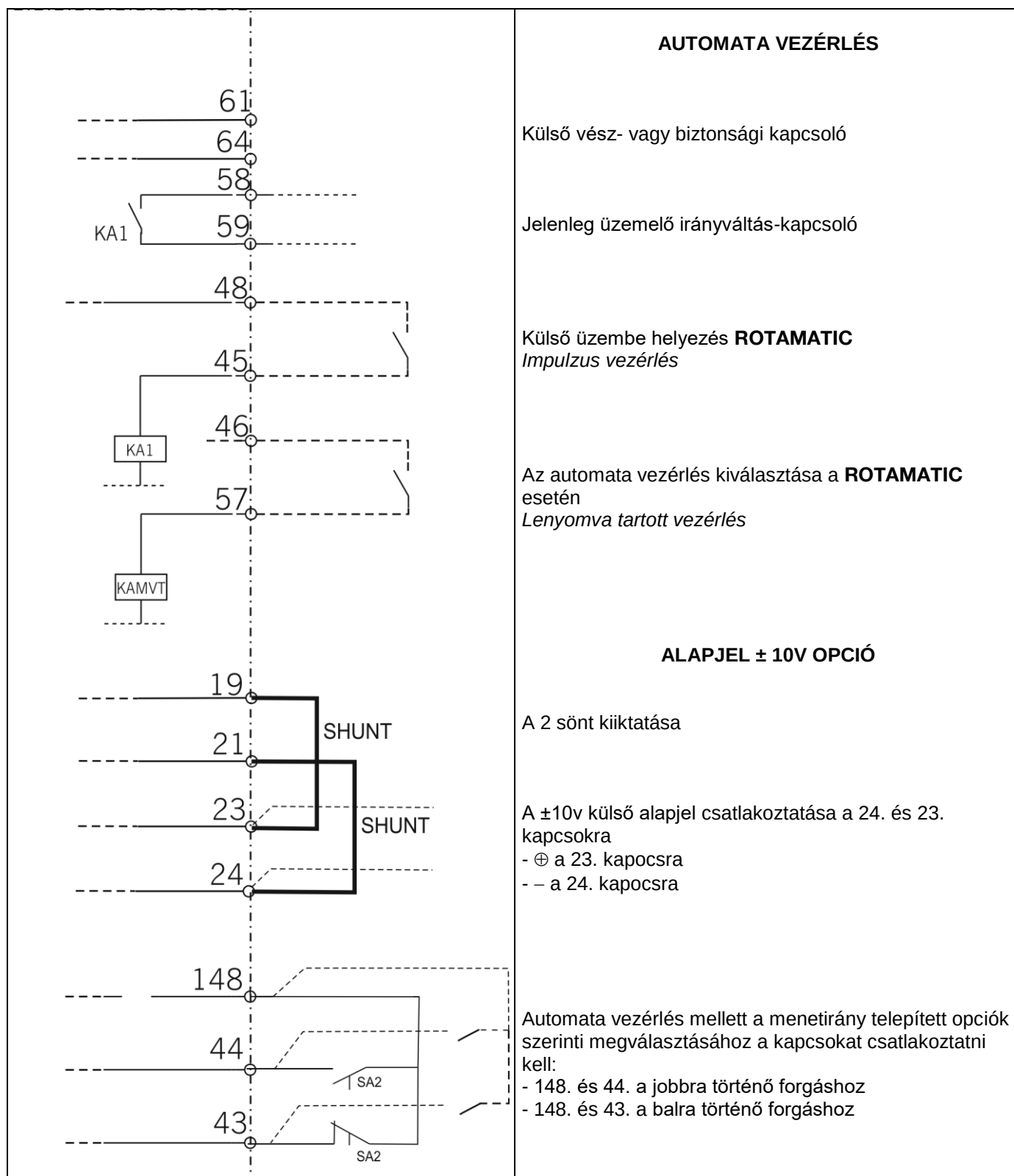
A biztonsági szakaszolóknak 100 KA-es megszakítási teljesítménnyel kell rendelkeznie.

Kínálatunkban szerepelnek ennek megfelelő szekrények, tekintse meg katalógusunkat.

A KÁBELEK ÉS FLEXIBILIS CSÖVEK ELHELYEZÉSE

A felhasználónak a bemeneteknél gondoskodnia kell a kábelek és flexibilis csövek alátámasztásáról és mechanikus, vegyi vagy hőmérsékleti hatások elleni védelméről..

KÜLÖNBÖZŐ OPCÍOK KÜLSŐ CSATLAKOZTATÁSA



5 - A HENGEREK ELHELYEZÉSE ÉS A BERENDEZÉS BEINDÍTÁSA



Indítás előtt az elhelyezésre vonatkozó alábbi előírások és óvintézkedések betartása kötelező:

- A görgők tengelytávolságát az elhelyezendő hengertest átmérőjéhez kell igazítani.
- A hengertest keresztartóit úgy kell a munkadarabok alatt elhelyezni, hogy távol legyenek a hengertesten levő esetleges nyílásoktól és a hengertest forgását potenciálisan akadályozó kiálló alkatrészekről.
- A két traverzen az alábbi táblázatok adatai szerint kell a súlyt kiegyenlíteni.
- Sokszögalakú munkadarabok esetén a legnagyobb megengedhető terhelést el kell osztani 2-vel.

ROTAMATIC ST 30W

30 000 Kg

Ø (mm)	E min (mm)	α (°)	E max (mm)	α (°)
350	460	82	480	87
500	460	66	570	84
1000	500	43	900	84
1500	700	44	1190	80
2000	900	45	1360	71
2500	1100	45	1520	64
3000	1300	46	1650	59
3500	1500	46	1780	55
4000	1700	46	1820	49
4500	1800	44	1820	44

P 15000 kg

V 12-120 cm/mn

3x400 V

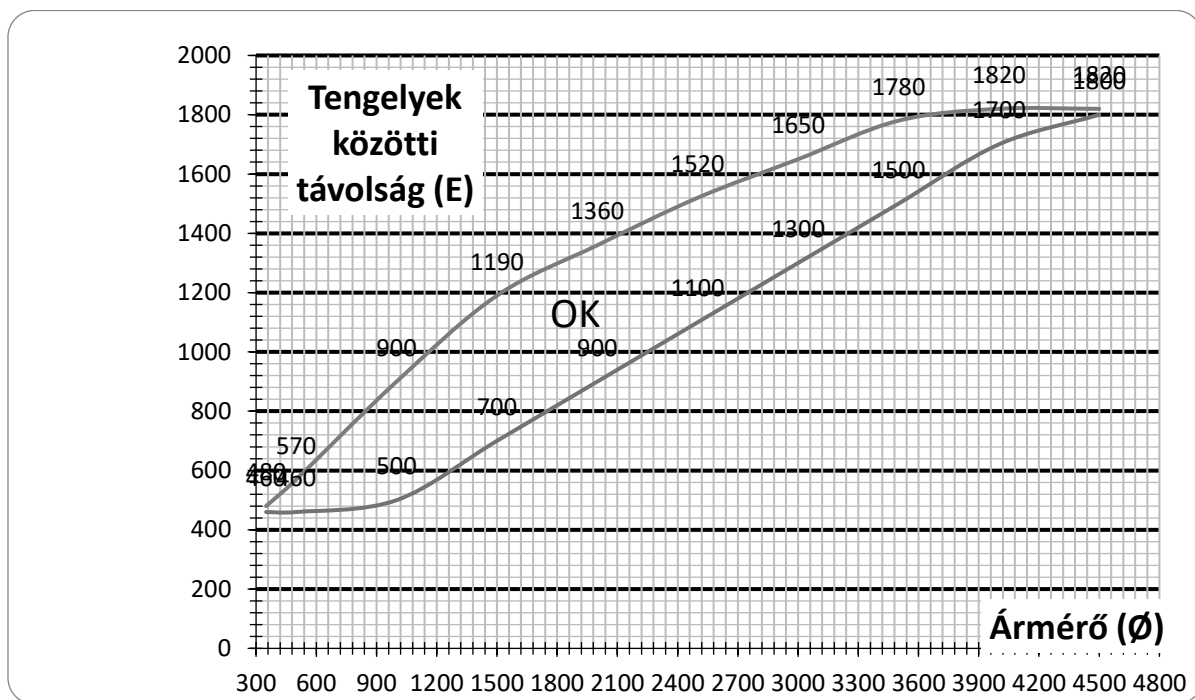
3,8 kVA

5,5 A

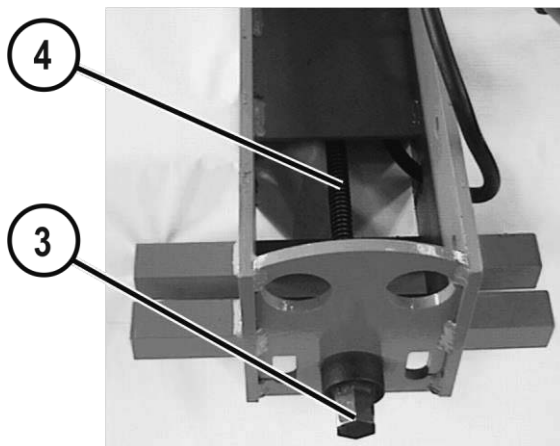
50/60 Hz

Ø (mm)	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500
α (°)	66	58	58	59	59	57	55	49	44
E (mm)	460	650	900	1150	1400	1600	1780	1820	1820

M=2P (kg)	Balourd max / Max unbalance (m.kg)								
1000	33	58	88	118	148	173	196	205	211
2000	66	116	176	236	296	346	391	410	422
3000	98	174	264	354	444	518	587	615	634
5000	164	290	440	590	740	864	978	1024	1056
10000	328	580	879	1179	1480	1728	1956	2049	2112
15000	429	862	1293	1723	2154	2587	2934	3073	3168
20000	366	741	1111	1480	1849	2225	2604	2999	3396
30000	268	553	827	1102	1376	1662	1953	2272	2595



6 - A SZABADONFUTÓ ÉS A HAJTOTT GÖRGŐK ELHELYEZÉSE



VÁLTOZTATHATÓ ÁLLÁSSZÖGŰ GÖRGŐK

A változtatható állásszögű görgőket egy jobb- és balmenetű csavarra rögzítik **(4. ábr.)**, így szimmetrikusan és nagy pontossággal pozícionálhatók a váz teljes hosszában.

A pozicionálás egy furatos csavar **(3. ábr.)** megfelelő méretű hatszögmkulccsal való elfordításával vagy a csavar nyílásába helyezett rúddal történik.



A változtatható állásszögű görgők pozícióját tilos megváltoztatni, ha a henger a görgőkön nyugszik..

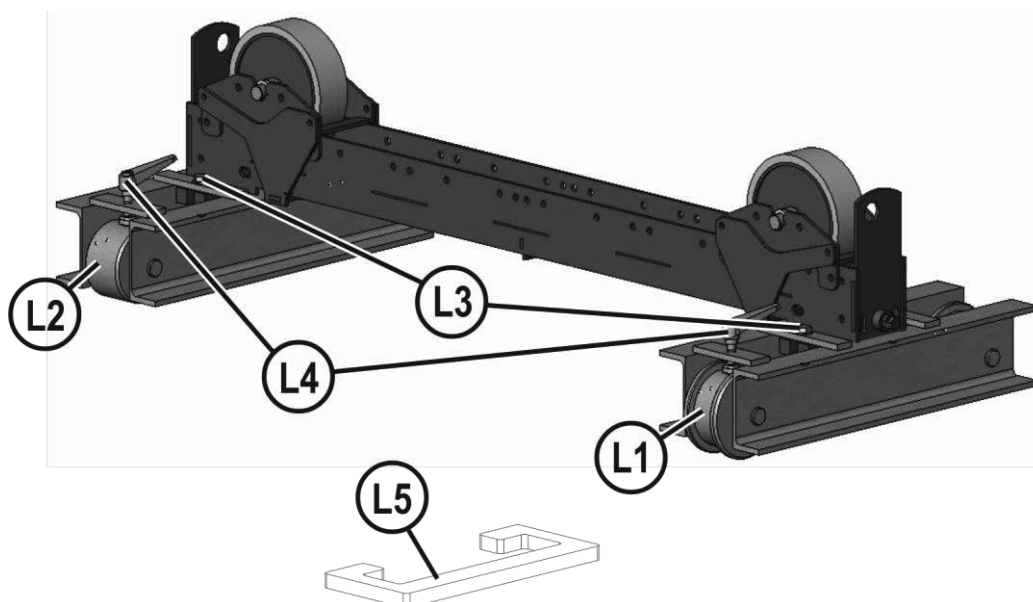
Pneumatikus vagy elektromos csavarkulcs használatakor a gépkezelőnek vigyáznia kell, nehogy az nekiütődjön az ütközőknek..

7 - A KOCSIK TELEPÍTÉSE

- Helyezze az L1 kocsit a hosszanti megmunkálású sínre.
- Helyezze az L2 kocsit a másik sínre.
- Rögzítse a kocsikat az L3 fogantyúk meghúzásával.
- Helyezze a **ROTAMATIC** berendezést a kocsikra, majd rögzítse a 4 db L4 csavarral. (Ellenőrizze, hogy a sínekhez képest a **ROTAMATIC** merőleges-e, mielőtt meghúzná a csavarokat!)

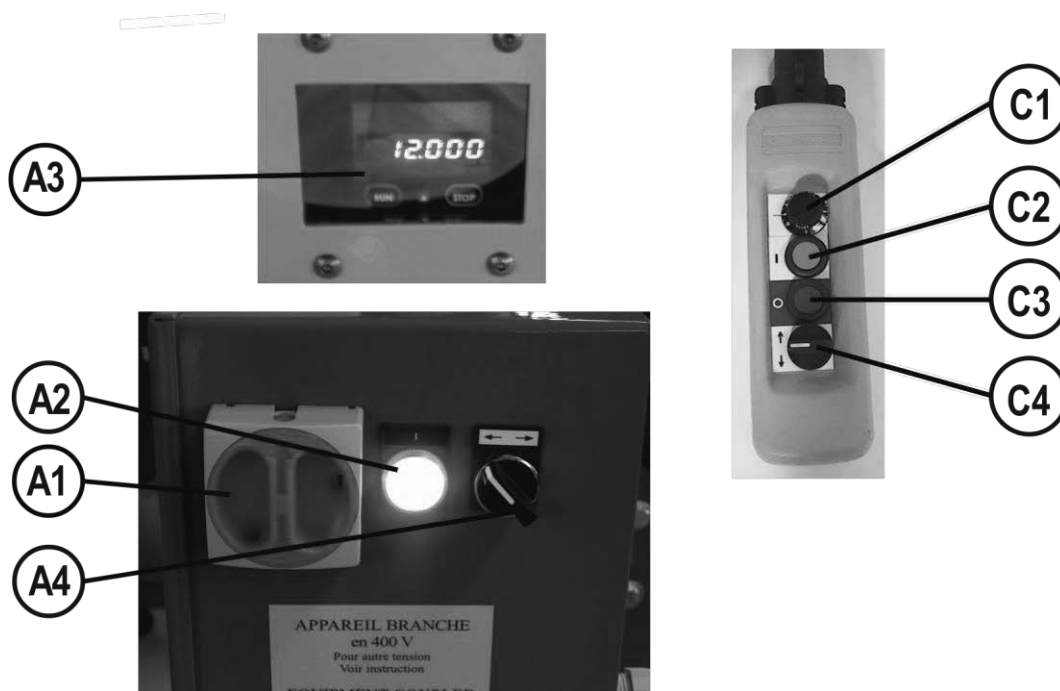
MEGJEGYZÉS:

Az L5 jelzésű illesztékek az **ROTAMATIC ST6** és a **ST15** modelleknél nincsenek használatban.



E - GÉPKEZELŐI KÉZIKÖNYV

1 - A SZEKRÉNY VEZÉRLŐGOMBjai



Jelölés	Leírás
A1	Főkapcsoló a feszültség alá helyezéshez.
A2	„Feszültség alatt” kijelző
A3	Sebesség kijelzése az iránykapcsolón
A4	Forgatási irány automatikus indulásnál
C1	A forgatási sebességet szabályozó potenciométer 12-120 cm/perc közötti tartománnyal.
C2	Bekapcsoló nyomógomb (szabályozókapcsoló)
C3	Kikapcsoló nyomógomb (szabályozókapcsoló)
C4	Váltókapcsoló 3 fix forgásiránnyal A középső állás az üresjárat - standby - állás.

2 - SZINKRONIZÁCIÓ (EXTRA) (CSAK GYÁRI ÖSSZEÁLLÍTÁS ESETÉN)

Ezzel az opcióval 2 **ROTAMATIC** motoros berendezés szinkronizált és nem szinkronizált üzemmódban is működtethető. Így lehetőség van arra, hogy az egyszerre több, hajtott és szabadonfutó **ROTAMATIC** berendezésen fekvő munkadarabot egyetlen távirányítóval vagy külső vezérlőegységgel lehessen forgatni.

- Szinkronizált üzemmód *(vezérlő és kiszolgálóegység):*

Ebben az üzemmódban lehetőség van 2 **ROTAMATIC** távvezérléssel vagy a **ROTAMATIC** (vezérlőegység) külső impulzusokkal való üzemeltetésére. Minden **ROTAMATIC** berendezésen jelzőlámpa mutatja, hogy a szinkronizált üzemmódot választottuk. A kiszolgálóegységként működő **ROTAMATIC** távirányítója ilyenkor inaktív (ki van kapcsolva), kivéve a leállítás gombot.

- Szinkronizáció nélküli üzemmód *(önálló működés):*

Ebben az üzemmódban a **ROTAMATIC** berendezések vezérlése történhet a távirányítójukkal (távvezérléssel) vagy a **ROTAMATIC** -ot érő külső impulzusokkal, egymástól függetlenül. A **ROTAMATIC** berendezések összes távirányítója aktív.

- Szinkronizált/nem szinkronizált üzemmód választása:

A szinkronizáltról a nem szinkronizált üzemmódra váltás a két **ROTAMATIC** rotátor közötti kábelcsatlakozóval történik.

Szinkronizált üzemmód: a kábelcsatlakozó a hálózatba csatlakozik, és a kapcsolószekrényekben levő, szinkronizációt jelző lámpa világít.

Nem szinkronizált üzemmód: a kábelcsatlakozó nem csatlakozik a hálózatba (ki van húzva), és a kapcsolószekrényekben levő, szinkronizációt jelző lámpa nem világít (kialudt).

Szinkronizált üzemmódban a legnagyobb forgatható teher a hajtott rotátor terhelési kapacitásának 3/2 része:

Ahol **ROTAMATIC ST30** : $3/2 \times 30T = 45T$

F - KARBANTARTÁS

1 - KARBANTARTÁS

- A gép csak megfelelő állagmegóvás és karbantartás mellett tudja tartósan, hosszú ideig és a legjobb minőségben ellátni feladatát..



Minden művelet előtt **KÖTELEZŐ** a gép minden energiaforrását kikapcsolni, a gépet feszültségmentesíteni (áramtalanítani, leengedni, gázcsatlakozóit elzárni stb.).

A vészleállító gomb benyomása nem elegendő.

KENÉS, OLAJOZÁS

A **ROTAMATIC ST** fordulatszám-csökkentői önolajozó rendszerben készülnek, nincs bennük szintjelző, olajcserélő és olajtöltő.

Ezáltal külön olajozásra sincs szükség.

0°C és +50°C közötti környezeti hőmérséklet mellett működőképesek.

ELLENŐRZÉS ÉS BIZTONSÁG

Az útmutatóban vázolt lépések – különösen a használat korlátozására vonatkozó utasítások – végrehajtása nagyon fontos.

A készüléket háromhavonta ellenőrzésnek kell alávetni: ellenőrizni kell a legfontosabb alkatrészeket a görgőtávolságot beállító rendszer csavarjait és csavaranyáit a csigahajtóművek kopását, a motorok és a távvezérlőegység tápkábelének épségét, a motorok ventilátorait stb..

AZ ÉKSZÍJAK ÁPOLÁSA ÉS VÉDELME

A berendezés hosszú élettartama érdekében tartsa be a következő útmutatásokat:

- ⇒ Ne terhelje túl a berendezést (túl nagy súly miatt a henger végállásba érkezésekor ne legyen ütközés)
- ⇒ Tilos a görgőket sokáig nagy tömegű terhelésnek kiténni, mert az ékszíj tartós deformálódásával járhat.
- ⇒ Tilos a görgőket olajozni. Ha véletlenül olaj ömlene rájuk, a görgőket azonnal meg kell tisztítani.

Előmelegítéskor a henger ékszíjakkal érintkező részének hőmérséklete ne haladja meg a 60-70 °C-t, a munkadarabnak állandóan mozgásban kell lennie..

2 - HIBAELHÁRÍTÁS

Lehetséges problémák	Valószínű okok	Megoldási lehetőségek		
A cső- és tartályforgató berendezés lámpája kialudt a QS1-es kapcsoló feszültség alá helyezése után.	A kijelzőlámpa izzója kiégett.	Az izzót ki kell cserélni.		
	Az FU1 és FU3 biztosíték kiment.	A kiégett biztosítékokat le kell cserélni a biztosítékok paramétereit bemutató táblázatban leírtak szerint.		
A rotátor bekapcsolás után nem forog.	Nincs megadva a forgatási irány.	A megfelelő kapcsolóval válassza ki a forgási irányt.↑↓		
		Automata üzemmódban a csatlakozás nem a 148. és a 44. kábelsaru között van (jobbra forgás) vagy a 148. és 43. kábelsaru között van (balra forgás) a menetirány vezérlésére.		
		Sönt vagy külső érintkező segítségével csatlakoztassa a megfelelő elemeket (lásd: Elektromos csatlakozások c. részt).		
	A motor áramellátása megszakadt.	Külső, ± 10V-os alapjellel történő működés esetén ellenőrizni kell, hogy van-e feszültség a 23. és 24. kábelsaru között (0V → nincs forgás).		
		Ellenőrizze és szükség esetén cserélje ki az FU2-es biztosítékokat.		
		Ellenőrizze, hogy az FR1 vagy FR2 hőkioldó relé nincs-e kioldva. A következő táblázat szerint ellenőrizze a relé beállításának helyességét:		
Kétmotoros rotátor:				
típus:	30T			
érték (A)	1,2			
A rotátor rövid ideig forog, majd leáll.	Túl nagy áramerősség, amely miatt: - meghibásodik a hőkioldó relé vagy túl nagy áramerősség, amely miatt: - a frekvenciaváltó hibája F0102 vagy F0103	Az alábbi táblázat szerint ellenőrizze a hőkioldó relék állapotát és beállítását (kétmotoros verziónál).		
		Ellenőrizze, hogy az alábbi táblázatokban szereplő, az Ön által vásárolt rotátorra előírt elfogadható terhelési és kiegyensúlyozási értékek nem lettek-e túllépve.		
		Ellenőrizze, hogy a terhelés hirtelen nem növekedett-e meg.		
		Ellenőrizze, hogy a szabályozókapcsoló U, V és W kábelsarui nem szenvedtek-e rövidzárlatot.		
		Ellenőrizze, hogy a motor kábelében nincs-e rövidzárlat vagy a motor kapcsolása megfelelő-e.		

A SZABÁLYOZÓKAPCSOLÓN KIJELEZETT HIBAÜZENETEK MEGHATÁROZÁSAI

SZÁM	LEÍRÁS
F0102,F0103	Túlterhelt szabályozókapcsoló Ellenőrizze a teher viselkedését. Ellenőrizze a motor paramétereinek beállításait.
F0200...F0300	Túl magas hőmérséklet. Ellenőrizze a hűtést, a csappantyút, a szenzort és a környezeti hőmérsékletet. Alacsony hőmérséklet. Ellenőrizze a környezeti hőmérsékletet és a kapcsolószelektény fűtését.
F0400, F0403	A motor hőmérséklete túl magas, túlhevült vagy a szenzor meghibásodott. Vizsgálja meg az X12.4 leágazást! Fázishiba. Vizsgálja meg a motort és a kábeleket!
F0500...F0507	Túlterhelés, rövidzárlat vagy szóródás, motor áramellátási vagy fázishiba. Ellenőrizze a teher viselkedését és a rámpákat (P420-P423). Vizsgálja át a motort és a kábeleket!
F0700...F0706	A DC busz feszültsége túl magas vagy túl alacsony. Ellenőrizze a lassító rámpák (P421 és P423) és a csatlakoztatott fékezési ellenállást. Ellenőrizze a hálózati feszültséget. Vizsgálja meg a hálózati feszültséget, a biztosítékokat és a hálózati áramkört!
F0801,F0804	A villamos feszültség (24V) túl magas vagy túl alacsony. Ellenőrizze a kábelsaruk kábeleit!
F1100...F1110	Legnagyobb frekvencia elérve! Ellenőrizze a vezérlőjeleket és a beállításokat! Ellenőrizze a lassító gradienseket (P421 és P423) és a csatlakoztatott fékezési ellenállást.
F1310	A kimeneti áram a minimumra csökkent. Vizsgálja át a motort és a kábeleket!
F1401	A X12.3-as bemenetnél a referenciaérték jelzése hibás, meg kell vizsgálni a jelzést.
F1407	Túlzott áramerősség az X12.3-as bemenetnél, meg kell vizsgálni a jelzést.
F1408	Túlzott áramerősség az X12.4-es bemenetnél, meg kell vizsgálni a jelzést.
A0001...A0004	Túlterhelt szabályozókapcsoló Ellenőrizze a teher viselkedését. Vizsgálja meg a motor és az alkalmazás paramétereit.
A0008,A0010	Túl magas hőmérséklet. Ellenőrizze a hűtést, a csappantyút és a környezeti hőmérsékletet.
A0080	Amikor a motor elérte a maximális sebességet, ellenőrizze a motort és a szenzort!
A0100	Hálózati fázishiba: vizsgálja meg a fő olvadóbiztosítékokat és a tápkábelt.
A0400	A frekvenciakorlát elérése után korlátozott a kimeneti frekvencia.
A0800	Az X12.3-on a bemeneti jel túl gyenge. Növelje meg az értéket!
A1000	Az X12.4-en a bemeneti jel túl gyenge. Növelje meg az értéket!
A4000	A DC busz feszültsége elérte a minimum értéket.

A ROTÁTOR BIZTOSÍTÉKAINAK ÉRTÉKEI

	STANDARD ROTÁTOROK			SZABÁLYOZÁS (OPCIÓ)
	FU1 (5x20)	FU2 (10x38)	FU3 (5x20)	FU2 (10x38)
ROTAMATIC ST 30	1 AaM	6 AaM	6 AgF	10 AaM

3 - CSEREALKATRÉSZEK

Rendelés menete:

A fényképek vagy a rajzos ábrák a készülék vagy gépi berendezés csaknem minden fontos alkotóelemét és alkatrészét bemutatják.

A leíró táblázatok által bemutatott termékek 3 típusba sorolhatók:

- * általában készleten tartott termékek: ✓
- * készleten nem tartott termékek: ✗
- * igény szerinti termékek: jelzések nélkül

(Utóbbiak megrendeléséhez kérjük, küldjenek másolatot a pontosan kitöltött alkatrész-listát tartalmazó oldalról!) A C oszlopban kérjük feltüntetni az igényelt darabszámot, a gép típusát és regisztrációs törzslapszámát.)

A fényképeken vagy rajzokon szereplő, viszont a táblázatban fel nem tüntetett termékekről kérjük, szíveskedjen másolatot küldeni, kimásolva az érintett oldalt és bekarikázva a szóban forgó terméket.

Példa:

		✓	általában készleten tartott termékek.
		✗	nincs készleten
			igény szerint rendelhető.

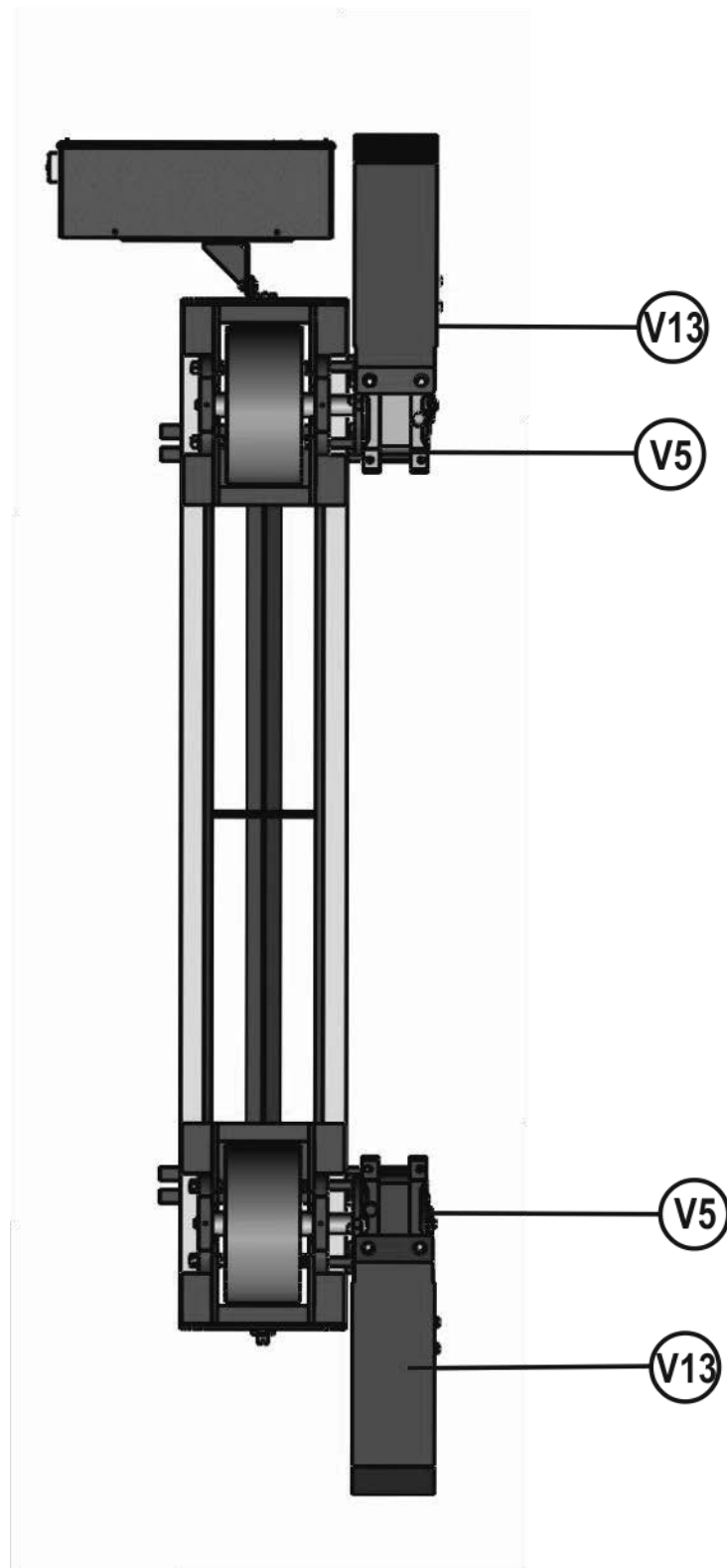
Ism	Ref. kód	Készlet	Kód	Megnevezés
E1	W000XXXXXX	✓		Gép interfész kártya
G2	W000XXXXXX	✗		Áramlásmérő
A3	9357 XXXX			Elülső nyomott fémburkolat

- Alkatrészrendeléshez kérjük, jelölje be a mennyiséget és írja be a gépe számát az alábbi rubrikába!

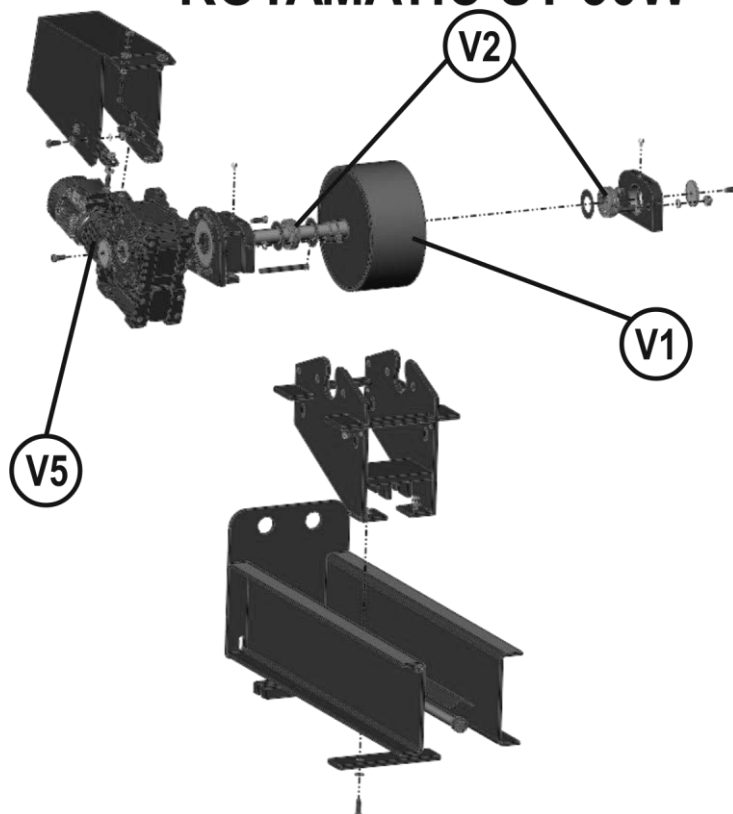
 Type Matricule	TÍPUS:
	Törzsszám:

MECHANIKAI ADATOK

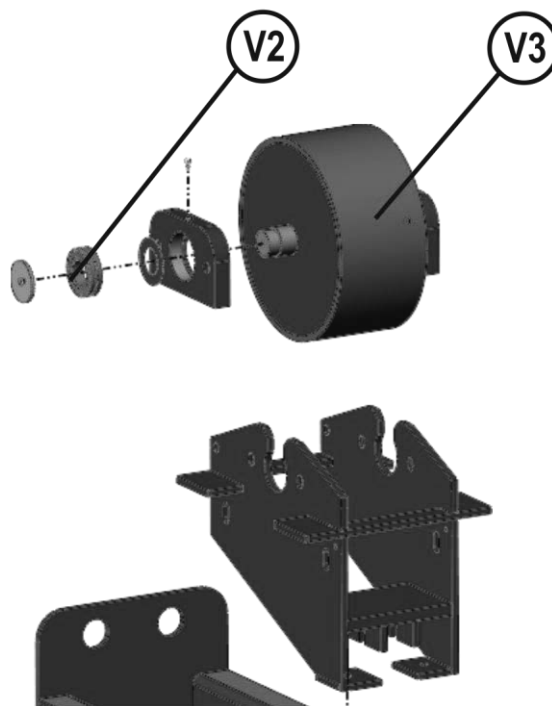
ROTAMATIC ST 30W



ROTAMATIC ST 30W



ROTAMATIC ST 30F



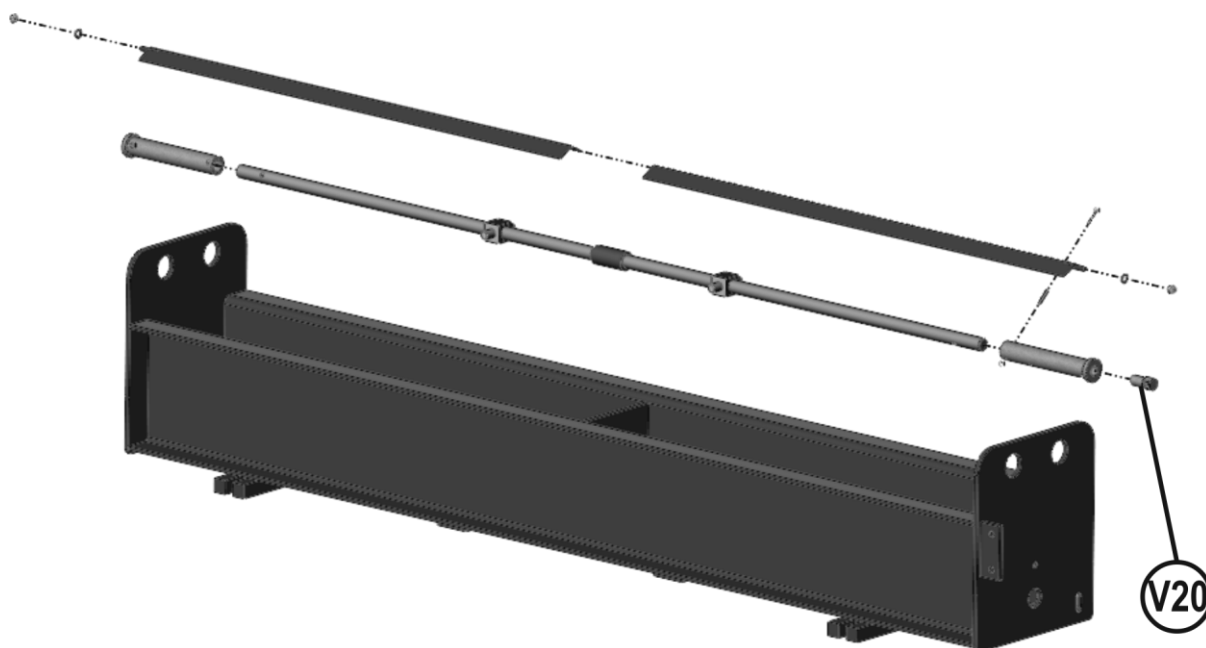
MECHANIKAI ADATOK

✓	általában készleten tartott termékek.
✗	nincs készleten
	igény szerint rendelhető.

Ism	Ref. kód	Készlet	Kód	Megnevezés
V1	W000138035	✓		Hajtott görgő
V2	.620 1322			Gördülőcsapágó
V3	W000138036	✓		Felszerelt szabadonfutó görgő
V5	W000383729	✓		Motor-reduktor egység 30T
V13	9503 1743			Motor-védőburkolat
V20	0300 1727			Forgótengely

➤ Alkatrészrendeléshez kérjük, jelölje be a mennyiséget és írja be a gépe számát az alábbi rubrikába!.

CE Type Matricule	TÍPUS:
	Törzsszám:

ROTAMATIC ST 30

KOCSI (EXTRA)

✓	általában készleten tartott termékek.
✗	nincs készleten
	igény szerint rendelhető.

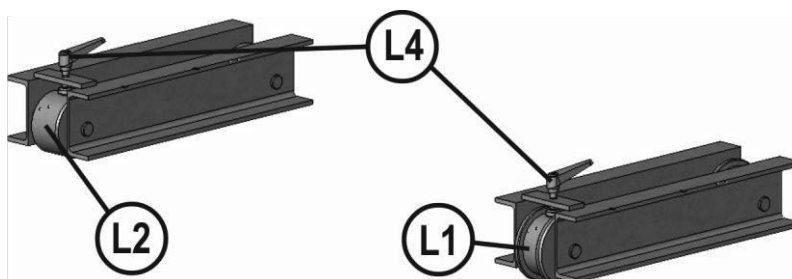
Ism	Ref. kód	Készlet	Kód	Megnevezés
L1	0300 5012			Pofás vezetőgörgő
L2	0300 5013			Csúszógörgő
L4	.620 7303			Írányba állítható fogantyú
	.620 7304			Szorítócsavar
	.620 7305			Satu, szorító

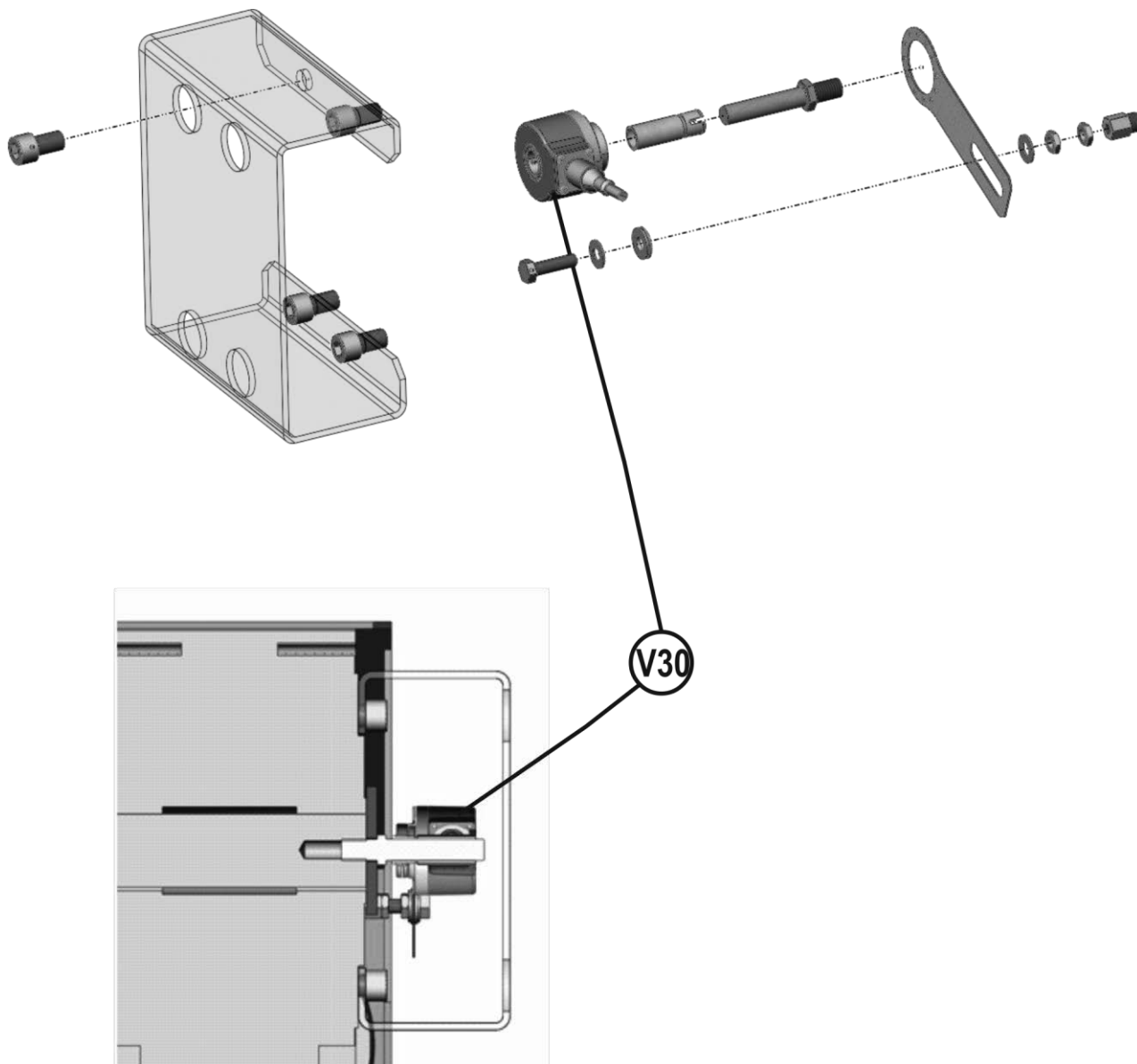
- Alkatrészrendeléshez kérjük, jelölje be a mennyiséget és írja be a gépe számát az alábbi rubrikába!

CE Type	
Matricule	

TÍPUS:

Törzsszám:



KÓDOLÓ (EXTRA)

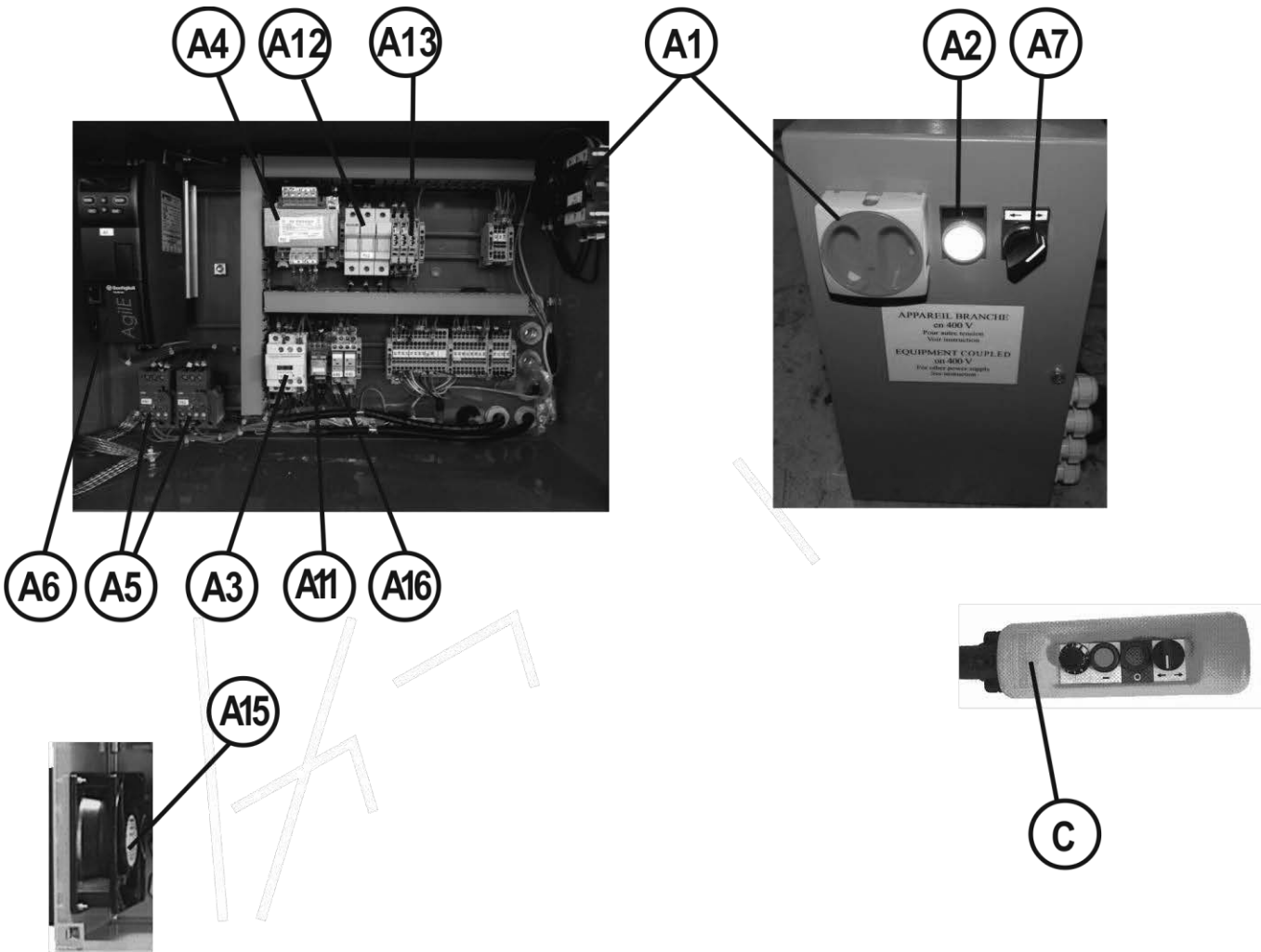
✓	általában készletben tartott termékek.
✗	nincs készletben
	igény szerint rendelhető.

Ism	Ref. kód	Készlet	Kód	Megnevezés
V30	W000383727			Kódoló

- Alkatrészrendeléshez kérjük, jelölje be a mennyiséget és írja be a gépe számát az alábbi rubrikába!.

CE Type Matricule	TÍPUS:
	Törzsszám:

ELEKTRONIKA



ELEKTRONIKA

A következő feletti sorozatszámokra érvényes: 00361502155

✓	általában készleten tartott termékek.
✗	nincs készleten
	igény szerint rendelhető.

Ism	Ref. kód	Készlet	Kód	Megnevezés
A1	W000140748	✓		Fő váltókapcsoló
A2	W000137799	✓		24V BA9S izzó
A2	.570 4057			Kijelző lámpatest
A2	.570 4054			„Feszültség alatt” kijelzőfej
A3	.570 1064			Segéd érintkező KA1
A4	.570 6078			63VA 220-380 / 2x24V feszültségváltó
A5	.570 5027			Hőkioldó relé
A6	W000383726	✓		Agile 1,5KW frekvenciaváltó a 30T WR esetén
A6	W000383725	✓		Agile 1,5KW frekvenciaváltó a 30T W esetén
A7	W000366020	✗		2 fix állás választófej
A7	W000366042	✗		Test
A7	W000366044	✗		Érintkező
A11	9109 3173			4 érintkezős relé
A12	.570 5167			Hárompólusú áramkör-megszakító 10X38 (FU2)
A13	.551 3716			Olvadóbiztosíték-tartó 5x20 (FU1-FU3)
A13	.551 3727			Olvadóbiztosíték-tartó tartozék 5x20 (FU1-FU3)
A13	.551 3728			Olvadóbiztosíték-tartó tartozék 5x20 (FU1-FU3)
A15	W000140321	✓		Ventilátor
A16	.5606743			2 RT relé
C	W000137972	✓		Vezérlőszekrény kábellel

➤ Alkatrészrendeléshez kérjük, jelölje be a mennyiséget és írja be a gépe számát az alábbi rubrikába!

CE Type	
Matricule	

TÍPUS:
Törzsszám:

[illegible]